

Самуйлова Т.И.

**ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ И
СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИЙ ИНОСТРАННЫХ
УЧАЩИХСЯ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ (ИЗ ОПЫТА
РАБОТЫ КАФЕДРЫ БЕЛОРУССКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ БГМУ)**

Белорусский государственный медицинский университет

Минск, Беларусь

В статье речь идет о роли воспитательной работы в формировании навыков, умений и знаний, необходимых иностранным учащимся для осуществления успешной образовательной деятельности и межкультурной коммуникации в Беларуси. Обозначаются сферы общения различных этапов обучения иностранных учащихся, а также способы реализации основных воспитательных задач. Определяется место воспитательной работы в процессе обучения и приводятся примеры некоторых ее форм из практики кафедры.

Ключевые слова: коммуникативные компетенции, межкультурная коммуникация, сферы общения, социолингвистическая компетенция, социокультурная компетенция, социальная компетентность, внеаудиторная воспитательная работа.

Samuilova T.I.

**FORMATION OF SOCIO-LINGVISTIC AND SOCIO-CULTURAL
COMPETENCES OF FOREIGN STUDENTS IN THE EDUCATIONAL
PROCESS (FROM EXPERIENCE OF THE BEAUTY OF BELARUS AND
RUSSIAN LANGUAGES OF BSMU)**

Belarusian State Medical University

Minsk, Belarus

The article deals with the role of educational work in developing the skills, knowledge and skills necessary for foreign students to pursue successful educational activities and intercultural communication in Belarus. The spheres of communication of the various stages of the education of foreign students are indicated, as well as the ways of implementing the basic educational tasks. The place of educational work in the learning process is determined and examples of some of its forms from the practice of the department are given.

Keywords: communicative competence, intercultural communication, spheres of communication, sociolinguistic competence, sociocultural competence, social competence, extracurricular educational work.

Обучение и воспитание – это единый процесс, который начинается для большинства иностранных учащихся, приехавших в Беларусь и поступивших в БГМУ, с подготовительного отделения. Для общения на неродном языке недостаточно усвоить речевые и коммуникативные компетенции. Межкультурная коммуникация предполагает знание социокультурного поведения носителей языка, знание социокультурных реалий и стереотипов.

Опираясь на Типовую учебную программу по РКИ, кафедра белорусского и русского языков Белорусского государственного медицинского университета выделяет в предметно-тематическом содержании курса РКИ на первом этапе обучения две сферы общения: учебную и социальную. К концу первого этапа и существенно на втором этапе учебная сфера расширяется профессиональной сферой общения. На первом этапе обучения в процессе работы над тематическим материалом в рамках сферы социального общения внимание уделяется формированию речевой (социолингвистической) и социокультурной компетенций, которые основываются на формировании определенных умений.

Учебно-методическая база, созданная преподавателями кафедры, способствует не только реализации образовательных задач, но и основных составляющих воспитания, так как сам предмет позволяет наполнять учебные материалы соответствующим содержанием. Таким образом, изучение языковых категорий происходит через изучение социокультурных категорий на базе учебных, учебно-методических пособий «Русский язык будущему врачу», «Изучаем язык специальности», «Развитие устной монологической речи», «Русские ученые-медики», «Языковая подготовка к клинической практике». Учебно-методические пособия «Живем и учимся в Беларуси», «Добро пожаловать в Беларусь», «Ознакомительное чтение» рассчитаны как на слушателей подготовительного отделения, так и на студентов первого курса и имеют лингвокультурологическую и социолингвистическую направленность. Они включают тексты культуроведческого и страноведческого характера, позволяющие иностранным учащимся ближе познакомиться с правовыми и нравственными нормами поведения в стране пребывания, с основами профессиональной этики и общечеловеческой морали, с историей и культурой Беларуси; развивать толерантность в межличностных отношениях, уважение к культуре другого народа; накапливать разнообразные языковые факты, способствующие в дальнейшем выходу в активную речь или облегчающие пассивное восприятие речи.

Таким образом, учебный процесс направлен на формирование и развитие умений достигать коммуникативных целей в реальных ситуациях учебного, социального, профессионального общения, что способствует формированию социальной компетентности, а также успешной адаптации иностранных учащихся в новой лингвокультурной среде.

Обеспечение полноценного образования иностранных учащихся является первостепенной задачей педагогического коллектива кафедры, на пути решения которой определяются основные направления внеаудиторной воспитательной работы, нашедшие отражение в Положении «О кураторе учебной группы иностранных обучающихся учреждения образования «Белорусский государственный медицинский университет»:

- организация учебного процесса в группе;
- профессионально-трудовое и интеллектуальное развитие;
- правовое воспитание и формирование культуры безопасной жизнедеятельности;
- духовно-нравственное и интернациональное воспитание;
- эстетическое воспитание, развитие творческих способностей;

– воспитание культуры здорового образа жизни, быта и досуга, экологической культуры.

В своей педагогической деятельности мы всегда придерживаемся аксиомы: знания сами по себе важны, но если знания не подкреплены чистотой помыслов, любовью и добротой к людям, а самое главное – поиском смысла жизни, то в конечном итоге эти знания приводят к саморазрушению. Получить образование – значит создать и реализовать себя в разных формах жизнедеятельности. Это определяет цели и задачи нашей воспитательной работы, которые мы стараемся претворять в жизнь как во время работы в аудитории, так и за ее пределами.

Поддержка и развитие внеаудиторной деятельности иностранных учащихся является важной задачей воспитательной работы, так как выход в различные сферы деятельности и успех в них положительно сказываются на результатах общего образования. Воспитание понимается нами как содействие в организации жизни иностранных учащихся.

Мы считаем, что планирование воспитательной работы является педагогическим средством формирования заданных качеств личности, поэтому, планируя воспитательную работу нашей кафедры, мы стремимся предусматривать, по возможности, совокупность логически обоснованных мероприятий. Педагогический коллектив кафедры старается включить в план мероприятия как «развлекательные», так и учитывающие и развивающие способности иностранных учащихся: интеллектуальные, художественные, спортивные. Наш план воспитательной работы включает такие формы, как беседы о правилах поведения учащихся в университете, в общежитии, на улице и в общественных местах, на нравственные темы, этические, о культуре здорового образа жизни, и другие; экскурсии, которые имеют архитектурно-историческую, краеведческую, военно-историческую направленность; кинопросмотры, посещение театров и музеев, выставок; проведение вечеров; участие в научных студенческих конференциях, семинарах, олимпиадах. Мы осуществляем сотрудничество с образовательными учреждениями, а в последние три года и с Представительством Россотрудничества в РБ (участие в его международных проектах). На кафедре работают клуб «Интернационалист» и кружок «Слово». Наши преподаватели согласовывают и координируют воспитательную деятельность с преподавателями-предметниками, социальными педагогами, педагогами-психологами, что делает ее более эффективной.

Важной формой внеаудиторной работы нам представляются научные студенческие конференции, семинары, олимпиады. Целью деятельности преподавателя в направлении развития интеллектуальных способностей иностранных учащихся является оказание помощи им в развитии в себе способности действовать целесообразно, мыслить рационально и эффективно, проявлять свои интеллектуальные умения. Мы стремимся расширять кругозор иностранных учащихся, предусмотрев мероприятия, обеспечивающие глубокие и прочные знания.

Традиционным мероприятием, организуемым преподавателями кафедры раз в два года, стали Республиканские студенческие чтения «Диалог языков и

культур». Примечательно, что в этом учебном году VII Республиканские студенческие чтения состоялись именно в Год науки и приобрели статус международных, а также прошли в рамках Республиканского фестиваля творчества иностранных студентов учреждений высшего образования «F-ART.by».

I Международные и VII Республиканские студенческие чтения «Диалог языков и культур» включили в себя пять мероприятий: научно-практическую студенческую конференцию, круглые столы «Медицина в контексте культуры», «От клятвы Гиппократов до биоэтики», «Уроки замечательной личности. Франциск Скорина и его время» (к 500-летию со дня белорусского книгопечатания), а также межвузовский конкурс чтецов русской и белорусской поэзии «Стихи как музыка души».

Целями студенческих чтений «Диалог языков и культур» были:

- расширение информационных связей обучающейся в вузах Республики Беларусь студенческой молодежи из разных стран;
- установление и закрепление дружеских и деловых отношений с представителями вузов республики из числа студентов и профессорско-преподавательского состава;
- формирование у студенческой молодежи толерантности к другим культурам и устойчивости к их влиянию;
- расширение поликультурного кругозора студентов и повышение поликультурной грамотности будущих специалистов разных стран;
- развитие интеллектуальных и творческих способностей учащих.

В чтениях приняли участие студенты из 24 стран дальнего и ближнего зарубежья. В зале присутствовали наши коллеги и их иностранные студенты из 16 вузов республики и заочно из Курского государственного медицинского университета: всего 296 белорусских и иностранных студентов.

Проблемное поле чтений составили вопросы взаимодействия языка и культуры, межкультурной коммуникации, нравственного воспитания; актуального состояния, проблем и перспектив здравоохранения и экологии.

Кроме студенческих чтений преподаватели готовят студентов и русскоговорящих слушателей подготовительного отделения к участию в студенческих научно-практических конференциях как нашего вуза, так и вузов республики.

В рамках Республиканского фестиваля творчества иностранных студентов учреждений высшего образования «F-ART.by» преподавателями кафедры был организован уже ставший традиционным ежегодный творческий конкурс плакатов-газет иностранных студентов первого курса «Визитка первокурсника». В этом учебном году о своем участии заявила и группа белорусских студентов педиатрического факультета. Студенты активно включились в творческий процесс и с интересом искали новые оригинальные способы представления себя и своей группы.

Цель мероприятия: формирование умений и навыков сотрудничества и общения студенческой молодежи разных национальностей.

Данная форма воспитательной работы позволяет решать ряд задач:

- обучение студентов видеть ситуации, понимать и принимать видение мира другими;
- преодоление равнодушия и развитие взаимного интереса студентов друг к другу в учебной группе;
- создание дополнительного повода для дружеского общения, приятного эмоционального настроения и сплочения коллектива группы;
- создание ситуации самоопределения, самовыражения, возможности проявления творческих способностей.

Работая над совместным плакатом, учащиеся проявили свои способности, заявили о своих интересах, лучше узнали друг друга, учились коллективно решать поставленные задачи и, общаясь, развивали навыки и умения в изучении русского языка.

Значимым по идейной наполненности явилось профориентационное духовно-нравственное мероприятие «Доброе сердце. Этика милосердия», посвященное деятельности Международной общественной организации Красный Крест и Красный Полумесяц, подготовленное и проведенное преподавателями кафедры. Оно имело форму открытого кураторского часа и сочетало в себе элементы круглого стола, поэтической и музыкальной гостиной, заочного путешествия, уроков замечательной личности и было сориентировано на раскрытие социально-культурного потенциала профессии врача, приобщение иностранных студентов к гуманистическим общечеловеческим и межнациональным ценностям.

Мероприятие предполагало профессиональную ориентацию и ценностно-эмоциональное воздействие на личность студента как будущего врача в контексте этических принципов и требований и подразумевало наличие у студентов таких индивидуально-психологических особенностей, как понимание, сострадание, сочувствие, терпение, ответственность, добросовестность, милосердие, доброжелательность, доброта.

Таким образом, воспитательная работа преподавателей кафедры белорусского и русского языков БГМУ представляет собой воздействие на личность иностранного учащегося в рамках реализации своих профессиональных функций, что включает и аудиторную, и внеаудиторную работу, вовлекающую учащихся в саморазвитие, самовоспитание, самореализацию, образуя сферу наибольшего благоприятствования для развития их личности с учетом ее своеобразия и способствует созданию благоприятного климата в студенческой среде университета.

Литература:

1. Сурыгин, А.И. Основы теории обучения на неродном для учащихся языке / И.А. Сурыгин. – СПб: Издательство «Златоуст», 2000. – 230 с.
2. Калачёва, И.И. Молодёжь и поликультурное образование в воспитательной школе Беларуси: пособие для адм.-упр. кадров высш. шк. / И.И. Калачёва. – Минск: Тесей, 2003. – 160 с.
3. Кибик, Н.А. Программа воспитательной работы учреждения образования «Белорусский государственный медицинский университет» до

2021 года / Министерство здравоохранения Республики Беларусь / Н.А. Кибик,
М.С. Кулага, Н.К. Ткачёва. – Минск, БГМУ, 2016 – 28 с.